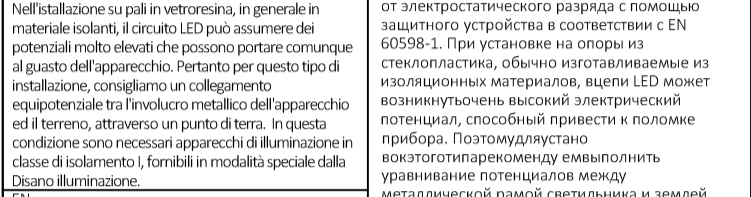


<p>Installazione di apparecchi in classe II su pali in vetroresina. Installation of Class 2 luminaires on fibreglass poles Installation des luminaires classe II sur des mâts en fibre de verre Kunststoff von Geräteeinrichtungen aus der Klasse II an Masten aus glasfaserverstärktem Kunststoff (Glasfaser) Instalación de luminarias de clase II sobre columnas de fibra de vidrio Instalação de luminárias de classe II sobre postes em fibra de vidro Установка осветительных приборов класса защиты II на опоры из стеклопластика Instalowanie urządzeń klasy II na słupach z tworzywa wzmocnionego włóknem szklanym سهولت تركيبها على عمودها من مواد الفايبرجلاس Es Las luminarias que fabrica Disano Iluminazione con fuente de luz de LED están protegidas contra las sobretensiones de naturaleza electrostática, con impedancias de protección fabricadas con arreglo a la norma EN 60598-1. En la instalación sobre columnas de fibra de vidrio, generalmente de material aislante, el circuito LED puede adquirir potenciales muy elevados que pueden provocar con todo la avería de la luminaria. Por tanto, se recomienda una conexión equipotencial entre el envolvente metálico de la luminaria y el terreno para este tipo de instalación, en todo o caso, llevar a avano da luminaria. Portanto, para este tipo de instalação, aconselhámos uma ligação equipotencial entre o invólucro metálico da luminária e o solo, através de um ponto de terra. Nesta condição, são necessárias luminarias com classe de isolamento I, que a Disano Iluminazione poderá fornecer em modalidade especial.</p> <p>Pl As luminárias produzidas pelo Disano Iluminazione, com fonte luminosa a LED, estão protegidas contra os excessos de tensão de natureza eletrostática, com impedâncias de proteção construídas em conformidade com a Norma EN 60598-1. Nas instalações sobre postes em fibra de vidro, em geral em material isolante, o circuito LED está sujeito a assumir potenciais muito elevados que podem, em todo o caso, levar a avano da luminária. Portanto, para este tipo de instalação, aconselhámos uma ligação equipotencial entre o invólucro metálico da luminária e o solo, através de um ponto de terra. Nesta condição, são necessárias luminarias com classe de isolamento I, que a Disano Iluminazione poderá fornecer em modalidade especial.</p> <p>RU Светодиодные светильники Disano защищены от электростатического разряда с помощью зашунтированного устройства в соответствии с EN 60598-1. При установке на опоры из стеклопластика, обычно изготавливаемые из изоляционных материалов, щетки LED может приобрести очень высокие потенциалы, которые могут повлиять на работу лампы. Поэтому рекомендуется выполнить подключение к заземлению. При этом, в зависимости от типа установки, рекомендуется выполнить соединение между металлической рамой светильника и землей через заземляющий вывод. Ватомликубербуетосъединитьметаллический корпус светильника и земли через заземляющий вывод. Ватомликубербуетосъединитьметаллический корпус светильника и земли через заземляющий вывод. Ватомликубербуетосъединитьметаллический корпус светильника и земли через заземляющий вывод. Ватомликубербуетосъединитьметаллический корпус светильника и земли через заземляющий вывод.</p> <p>PL Odkryty wyprodukowane przez firmę Disano Iluminazione, zawierające źródło światła LED, są zabezpieczone przed przepięciami o charakterze impędycyjnym, zrealizowanych zgodnie z normą EN 60598-1. W przypadku instalowania na słupach z tworzywa wzmocnionego włóknem szklanym, zwykle wykonanych z materiałów izolujących, obwód LED może przewodzić bardzo wysokie napięcia, które mogą prowadzić do uszkodzenia oprawy. W związku z tym, w przypadku tego typu instalacji zalecamy podłączenie obwodu equipotencialnego pomiędzy metalową obudowę oprawy, a podłożem, poprzez punkt uziomowy. W tych warunkach są wymagane oprawy oświetleniowe o klasie izolacji I, które mogą być dostarczone przez firmę Disano Iluminazione w specjalnym trybie izolacyjnym.</p> <p>AR DISANO "تتمتع الشركة بتصاميم الأجزاء الإلكترونية الخاصة بمنتجاتها على عتبات الحماية من التداخل الكهروستاتيكي مع معيار EN 60598-1. عند التركيب على أعمدة مصنوعة من الألياف الزجاجية - من مواد بلاستيكية - يمكن أن تكتسب الدوائر الإلكترونية مستويات عالية جدًا من الجهد الكهروستاتيكي، والتي يمكن أن تؤدي إلى تلف المكونات الإلكترونية. لذلك، نوصي بتوصيل نقطة التماس الجهد بين الغلاف المعدني للمصباح والأرضية من خلال نقطة توصيل أرضية في هذه الحالة يصعب من الضروري استخدام أجهزة من فئة العزل الأولى والتي توفرها شركة ديسانو للإضاءة " ILLUMINAZIONE. بطارية معيار.</p>	<p>IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle raffigurazioni. I componenti che dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi. DURANTE L'INSTALLAZIONE E IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLIERE TENSIONE!</p> <p>EN MOUNTING INSTRUCTIONS Please follow the instructions as shown in the relative picture. Damaged components must be replaced with new ones of the same type. TURN THE POWER OFF DURING INSTALLATION AND IN CASE OF MAINTENANCE!</p> <p>FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE Respecter scrupuleusement les indications affichées sur les schémas. Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type. EN COURS D'INSTALLATION, PENDANT LA MAINTENANCE, COUPER L'ALIMENTATION!</p> <p>DE MONTAGEANLEITUNG Die in den Darstellungen aufgeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden. Jene Bestandteile, die möglicherweise beschädigt werden könnten, müssen durch analoge Bestandteile ersetzt werden. WÄHREND DER INSTALLATION, BEI WARTUNGSVORGÄNGEN, SPANNUNG AUSSCHLIESSEN!</p> <p>ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE Siga atentamente las instrucciones que se recogen en las ilustraciones. Los componentes que sufrieran daños han de ser sustituidos por componentes análogos. DURANTE LA INSTALACION, EN CASO DE MANTENIMIENTO, DESCONECTE LA CORRIENTE!</p> <p>RU ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ Точно следуйте указаниям, подкрепленным рисунками. Для замены неисправных компонентов использовать только аналогичные запчасти. ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ, ПЕРЕД ОБСЛУЖИВАНИЕМ НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ!</p> <p>PL INSTRUKCJA MONTAŻU Dokładnie przestrzegać zaleceń zamieszczonych na rysunkach. Elementy, które mogą ulec uszkodzeniu, należy zastąpić analogicznymi elementami. PODZIAZ INSTALACJI, W PRZYPADKU WYKONYWANIA KONSERWACJI NALEŻY NAPIERW ODŁĄCZYĆ NAPIĘCIE!</p> <p>AR تلي بعناية التعليمات التي تظهر في الصور المرفقة. يجب استبدال المكونات التي قد تتضرر بالمتطابقة معها. أثناء التركيب والتفحص، يجب فصل التيار الكهربائي.</p>
---	--



Il apparecchi prodotti dalla Disano Illuminazione, con sorgente luminosa a LED, sono protetti dalle sovratensioni di natura elettrostatica, con impedenze di protezione costruite in conformità alla norma EN 60598-1.  
Nell'installazione su pali in vetroresina, in generale in materiale isolante, il circuito LED può assumere dei potenziali molto elevati che possono portare comunque al guasto dell'apparecchio. Pertanto per questo tipo di installazione, consigliamo un collegamento equipotenziale tra l'involucro metallico dell'apparecchio ed il terreno, attraverso un punto di terra. In questa condizione sono necessari apparecchi di illuminazione in classe di isolamento I, fornibili in modalità speciale dalla Disano Illuminazione.

The LED luminaires manufactured by Disano Illuminazione are protected against overvoltage, such as electrostatic discharge, with protective impedance made to comply with the provisions of EN 60598-1.  
With regard to the installation of luminaires on fibreglass poles, which are typically made of electrically insulating material, the LED circuit can develop very high electric potential that would damage the luminaire. Therefore, for this type of installation, we recommend carrying out an equipotential bonding between the fixture's metal frame and the ground terminal. Under these conditions, you will need to install Class I luminaires, available in a specially developed mode from Disano Illuminazione.

Les luminaires Disano Illuminazione à source lumineuse LED sont protégés contre les surtensions de nature électrostatique par des impédances de protection conformes à la norme NF EN 60598-1. Lorsqu'il est installé sur mâts en fibre de verre, en général en matériaux isolants, le circuit LED peut être exposé à des potentiels très élevés qui pourraient endommager le luminaire. Par conséquent, nous recommandons de relier le boîtier métallique du luminaire et le sol par une liaison equipotentielle. Dans ce cas, il est nécessaire d'utiliser des luminaires de classe I. Disano Illuminazione (versions spéciales disponibles sur demande).

Die Geräteeinrichtungen, die von Unternehmen Disano Illuminazione mit LED-Leuchtquelle hergestellt worden sind, verfügen über eine elektrostatische Überspannungsschutzvorrichtung mit Schutzimpedanz, die in Übereinstimmung zur Richtlinie EN 60598-1 verwendet worden sind. Bei der Installation an Masten aus glasfaserverstärktem Kunststoff (Glasfaser), die im Allgemeinen aus isolierenden Materialien gefertigt sind, kann der LED-Kreislauf außerdem hohe Potentiale erreichen, die wiederum in jedem Fall zum Schaden der Geräteeinrichtungen führen könnten. Aus diesem Grund empfehlen wir für diese Art der Installation eine äquipotentielle Anschlussverbindung zwischen dem metallischen Gehäuse und dem Erdboden anhand eines im Vorraus bestimmten Erdpunktes. Unter dieser Bedingung sind Beleuchtungsgeräteeinrichtungen der Isolationsklasse I erforderlich, die vom Unternehmen Disano Illuminazione als spezielle Modalität lieferbar sind.

Il apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 3,5 m. (IEC/TR 62778)  
The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.5m is not expected. (IEC/TR 62778)  
Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 3,5 mètres. (IEC/TR 62778)  
Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass seine Ver längerung der Geräteeinrichtung bei einem Abstand unter 3,5m beobachtet werden kann. (IEC/TR 62778)  
La luminaria debería colocarse de tal manera que no se prevea una observación prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778)  
A luminária deveria ser posicionada de modo que não esteja prevista uma observação prolongada da mesma, a uma distância inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778)  
Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключалось длительное наблюдение на него с расстояния менее 3.5м (IEC/TR 62778)  
Oprawy oświetleniowa musi być zamontowana w taki sposób, aby znajdowała się w odpowiedniej odległości względem użytkownika, nie mniejszej niż 3.5m. (IEC/TR 62778)  
يجب وضع جهاز الإضاءة بحيث لا يكون هناك ملاحظة مطولة للجهاز على مسافة أقل من 3.5م. (IEC/TR 62778)

Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione dell'apparecchio d'illuminazione. Do not stare at the operating light source during luminaire maintenance. Nâs fixar a fonte luminosa durante a manutenção da luminária. Nâs patrâre na praxiçie zrodlo swiatla podzczas konserwacji oprawy oświetleniowej. При обслуживании светильника нельзя пристально смотреть на источник света. لا تحقق في مصدر الإضاءة أثناء صيانة تجهيزات الإنارة.	
Idoneo per essere installato su superfici normalmente infiammabili. Suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. Installation possible sur des surfaces normalement inflammables. Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet. Adequada para instalação em superficies normalmente inflamáveis. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.	

Sostituire gli schemi di protezione danneggiati utilizzando ricambi Disano.  
Replace damaged protective sheets with Disano spare parts only.  
Remplacer les pages de protection endommagées, en utilisant des pièces de rechange Disano.  
Beschädigte Abschirmschutzeinrichtungen ausschließlich durch originale Ersatzteile von Firma Disano ersetzen.  
Substituir os vídeos de proteção danificados, usando peças sobresselvas da Disano.  
Wymienić uszkodzone osłony wykorzystując części zamienne Disano.  
استبدل شاشات الحماية التالفة باستخدام قطع غيار ديسانو.  
"DISANO"

Sostituir los vídeos de protección dañados utilizando repuestos Disano. Substituir os vídeos de proteção danificados, usando peças sobresselvas da Disano. Wymienić uszkodzone osłony wykorzystując części zamienne Disano. استبدل شاشات الحماية التالفة باستخدام قطع غيار ديسانو.	
"DISANO"	

<p>IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle raffigurazioni. I componenti che dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi. DURANTE L'INSTALLAZIONE E IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLIERE TENSIONE!</p> <p>EN MOUNTING INSTRUCTIONS Please follow the instructions as shown in the relative picture. Damaged components must be replaced with new ones of the same type. TURN THE POWER OFF DURING INSTALLATION AND IN CASE OF MAINTENANCE!</p> <p>FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE Respecter scrupuleusement les indications affichées sur les schémas. Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type. EN COURS D'INSTALLATION, PENDANT LA MAINTENANCE, COUPER L'ALIMENTATION!</p> <p>DE MONTAGEANLEITUNG Die in den Darstellungen aufgeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden. Jene Bestandteile, die möglicherweise beschädigt werden könnten, müssen durch analoge Bestandteile ersetzt werden. WÄHREND DER INSTALLATION, BEI WARTUNGSVORGÄNGEN, SPANNUNG AUSSCHLIESSEN!</p> <p>ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE Siga atentamente las instrucciones que se recogen en las ilustraciones. Los componentes que sufrieran daños han de ser sustituidos por componentes análogos. DURANTE LA INSTALACION, EN CASO DE MANTENIMIENTO, DESCONECTE LA CORRIENTE!</p> <p>RU ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ Точно следуйте указаниям, подкрепленным рисунками. Для замены неисправных компонентов использовать только аналогичные запчасти. ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ, ПЕРЕД ОБСЛУЖИВАНИЕМ НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ!</p> <p>PL INSTRUKCJA MONTAŻU Dokładnie przestrzegać zaleceń zamieszczonych na rysunkach. Elementy, które mogą ulec uszkodzeniu, należy zastąpić analogicznymi elementami. PODZIAZ INSTALACJI, W PRZYPADKU WYKONYWANIA KONSERWACJI NALEŻY NAPIERW ODŁĄCZYĆ NAPIĘCIE!</p> <p>AR تلي بعناية التعليمات التي تظهر في الصور المرفقة. يجب استبدال المكونات التي قد تتضرر بالمتطابقة معها. أثناء التركيب والتفحص، يجب فصل التيار الكهربائي.</p>	
<p>Il apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 3,5 m. (IEC/TR 62778) The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.5m is not expected. (IEC/TR 62778) Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 3,5 mètres. (IEC/TR 62778) Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass seine Ver längerung der Geräteeinrichtung bei einem Abstand unter 3,5m beobachtet werden kann. (IEC/TR 62778) La luminaria debería colocarse de tal manera que no se prevea una observación prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) A luminária deveria ser posicionada de modo que não esteja prevista uma observação prolongada da mesma, a uma distância inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключалось длительное наблюдение на него с расстояния менее 3.5м (IEC/TR 62778) Oprawy oświetleniowa musi być zamontowana w taki sposób, aby znajdowała się w odpowiedniej odległości względem użytkownika, nie mniejszej niż 3.5m. (IEC/TR 62778) يجب وضع جهاز الإضاءة بحيث لا يكون هناك ملاحظة مطولة للجهاز على مسافة أقل من 3.5م. (IEC/TR 62778)</p>	
<p>Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione dell'apparecchio d'illuminazione. Do not stare at the operating light source during luminaire maintenance. Nâs fixar a fonte luminosa durante a manutenção da luminária. Nâs patrâre na praxiçie zrodlo swiatla podzczas konserwacji oprawy oświetleniowej. При обслуживании светильника нельзя пристально смотреть на источник света. لا تحقق في مصدر الإضاءة أثناء صيانة تجهيزات الإنارة.</p>	
<p>Idoneo per essere installato su superfici normalmente infiammabili. Suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. Installation possible sur des surfaces normalement inflammables. Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet. Adequada para instalação em superficies normalmente inflamáveis. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.</p>	
<p>Sostituire gli schemi di protezione danneggiati utilizzando ricambi Disano. Replace damaged protective sheets with Disano spare parts only. Remplacer les pages de protection endommagées, en utilisant des pièces de rechange Disano. Beschädigte Abschirmschutzeinrichtungen ausschließlich durch originale Ersatzteile von Firma Disano ersetzen. Substituir os vídeos de proteção danificados, usando peças sobresselvas da Disano. Wymienić uszkodzone osłony wykorzystując części zamienne Disano. استبدل شاشات الحماية التالفة باستخدام قطع غيار ديسانو. "DISANO"</p>	

<p>IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle raffigurazioni. I componenti che dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi. DURANTE L'INSTALLAZIONE E IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLIERE TENSIONE!</p> <p>EN MOUNTING INSTRUCTIONS Please follow the instructions as shown in the relative picture. Damaged components must be replaced with new ones of the same type. TURN THE POWER OFF DURING INSTALLATION AND IN CASE OF MAINTENANCE!</p> <p>FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE Respecter scrupuleusement les indications affichées sur les schémas. Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type. EN COURS D'INSTALLATION, PENDANT LA MAINTENANCE, COUPER L'ALIMENTATION!</p> <p>DE MONTAGEANLEITUNG Die in den Darstellungen aufgeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden. Jene Bestandteile, die möglicherweise beschädigt werden könnten, müssen durch analoge Bestandteile ersetzt werden. WÄHREND DER INSTALLATION, BEI WARTUNGSVORGÄNGEN, SPANNUNG AUSSCHLIESSEN!</p> <p>ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE Siga atentamente las instrucciones que se recogen en las ilustraciones. Los componentes que sufrieran daños han de ser sustituidos por componentes análogos. DURANTE LA INSTALACION, EN CASO DE MANTENIMIENTO, DESCONECTE LA CORRIENTE!</p> <p>RU ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ Точно следуйте указаниям, подкрепленным рисунками. Для замены неисправных компонентов использовать только аналогичные запчасти. ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ, ПЕРЕД ОБСЛУЖИВАНИЕМ НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ!</p> <p>PL INSTRUKCJA MONTAŻU Dokładnie przestrzegać zaleceń zamieszczonych na rysunkach. Elementy, które mogą ulec uszkodzeniu, należy zastąpić analogicznymi elementami. PODZIAZ INSTALACJI, W PRZYPADKU WYKONYWANIA KONSERWACJI NALEŻY NAPIERW ODŁĄCZYĆ NAPIĘCIE!</p> <p>AR تلي بعناية التعليمات التي تظهر في الصور المرفقة. يجب استبدال المكونات التي قد تتضرر بالمتطابقة معها. أثناء التركيب والتفحص، يجب فصل التيار الكهربائي.</p>	
<p>Il apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 3,5 m. (IEC/TR 62778) The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.5m is not expected. (IEC/TR 62778) Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 3,5 mètres. (IEC/TR 62778) Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass seine Ver längerung der Geräteeinrichtung bei einem Abstand unter 3,5m beobachtet werden kann. (IEC/TR 62778) La luminaria debería colocarse de tal manera que no se prevea una observación prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) A luminária deveria ser posicionada de modo que não esteja prevista uma observação prolongada da mesma, a uma distância inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключалось длительное наблюдение на него с расстояния менее 3.5м (IEC/TR 62778) Oprawy oświetleniowa musi być zamontowana w taki sposób, aby znajdowała się w odpowiedniej odległości względem użytkownika, nie mniejszej niż 3.5m. (IEC/TR 62778) يجب وضع جهاز الإضاءة بحيث لا يكون هناك ملاحظة مطولة للجهاز على مسافة أقل من 3.5م. (IEC/TR 62778)</p>	
<p>Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione dell'apparecchio d'illuminazione. Do not stare at the operating light source during luminaire maintenance. Nâs fixar a fonte luminosa durante a manutenção da luminária. Nâs patrâre na praxiçie zrodlo swiatla podzczas konserwacji oprawy oświetleniowej. При обслуживании светильника нельзя пристально смотреть на источник света. لا تحقق في مصدر الإضاءة أثناء صيانة تجهيزات الإنارة.</p>	
<p>Idoneo per essere installato su superfici normalmente infiammabili. Suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. Installation possible sur des surfaces normalement inflammables. Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet. Adequada para instalação em superficies normalmente inflamáveis. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.</p>	
<p>Sostituire gli schemi di protezione danneggiati utilizzando ricambi Disano. Replace damaged protective sheets with Disano spare parts only. Remplacer les pages de protection endommagées, en utilisant des pièces de rechange Disano. Beschädigte Abschirmschutzeinrichtungen ausschließlich durch originale Ersatzteile von Firma Disano ersetzen. Substituir os vídeos de proteção danificados, usando peças sobresselvas da Disano. Wymienić uszkodzone osłony wykorzystując części zamienne Disano. استبدل شاشات الحماية التالفة باستخدام قطع غيار ديسانو. "DISANO"</p>	

<p>Il apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 3,5 m. (IEC/TR 62778) The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.5m is not expected. (IEC/TR 62778) Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 3,5 mètres. (IEC/TR 62778) Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass seine Ver längerung der Geräteeinrichtung bei einem Abstand unter 3,5m beobachtet werden kann. (IEC/TR 62778) La luminaria debería colocarse de tal manera que no se prevea una observación prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) A luminária deveria ser posicionada de modo que não esteja prevista uma observação prolongada da mesma, a uma distância inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключалось длительное наблюдение на него с расстояния менее 3.5м (IEC/TR 62778) Oprawy oświetleniowa musi być zamontowana w taki sposób, aby znajdowała się w odpowiedniej odległości względem użytkownika, nie mniejszej niż 3.5m. (IEC/TR 62778) يجب وضع جهاز الإضاءة بحيث لا يكون هناك ملاحظة مطولة للجهاز على مسافة أقل من 3.5م. (IEC/TR 62778)</p>	
<p>Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione dell'apparecchio d'illuminazione. Do not stare at the operating light source during luminaire maintenance. Nâs fixar a fonte luminosa durante a manutenção da luminária. Nâs patrâre na praxiçie zrodlo swiatla podzczas konserwacji oprawy oświetleniowej. При обслуживании светильника нельзя пристально смотреть на источник света. لا تحقق في مصدر الإضاءة أثناء صيانة تجهيزات الإنارة.</p>	
<p>Idoneo per essere installato su superfici normalmente infiammabili. Suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. Installation possible sur des surfaces normalement inflammables. Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet. Adequada para instalação em superficies normalmente inflamáveis. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.</p>	
<p>Sostituire gli schemi di protezione danneggiati utilizzando ricambi Disano. Replace damaged protective sheets with Disano spare parts only. Remplacer les pages de protection endommagées, en utilisant des pièces de rechange Disano. Beschädigte Abschirmschutzeinrichtungen ausschließlich durch originale Ersatzteile von Firma Disano ersetzen. Substituir os vídeos de proteção danificados, usando peças sobresselvas da Disano. Wymienić uszkodzone osłony wykorzystując części zamienne Disano. استبدل شاشات الحماية التالفة باستخدام قطع غيار ديسانو. "DISANO"</p>	

<p>Il apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 3,5 m. (IEC/TR 62778) The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.5m is not expected. (IEC/TR 62778) Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 3,5 mètres. (IEC/TR 62778) Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass seine Ver längerung der Geräteeinrichtung bei einem Abstand unter 3,5m beobachtet werden kann. (IEC/TR 62778) La luminaria debería colocarse de tal manera que no se prevea una observación prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) A luminária deveria ser posicionada de modo que não esteja prevista uma observação prolongada da mesma, a uma distância inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключалось длительное наблюдение на него с расстояния менее 3.5м (IEC/TR 62778) Oprawy oświetleniowa musi być zamontowana w taki sposób, aby znajdowała się w odpowiedniej odległości względem użytkownika, nie mniejszej niż 3.5m. (IEC/TR 62778) يجب وضع جهاز الإضاءة بحيث لا يكون هناك ملاحظة مطولة للجهاز على مسافة أقل من 3.5م. (IEC/TR 62778)</p>	
<p>Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione dell'apparecchio d'illuminazione. Do not stare at the operating light source during luminaire maintenance. Nâs fixar a fonte luminosa durante a manutenção da luminária. Nâs patrâre na praxiçie zrodlo swiatla podzczas konserwacji oprawy oświetleniowej. При обслуживании светильника нельзя пристально смотреть на источник света. لا تحقق في مصدر الإضاءة أثناء صيانة تجهيزات الإنارة.</p>	
<p>Idoneo per essere installato su superfici normalmente infiammabili. Suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. Installation possible sur des surfaces normalement inflammables. Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet. Adequada para instalação em superficies normalmente inflamáveis. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.</p>	
<p>Sostituire gli schemi di protezione danneggiati utilizzando ricambi Disano. Replace damaged protective sheets with Disano spare parts only. Remplacer les pages de protection endommagées, en utilisant des pièces de rechange Disano. Beschädigte Abschirmschutzeinrichtungen ausschließlich durch originale Ersatzteile von Firma Disano ersetzen. Substituir os vídeos de proteção danificados, usando peças sobresselvas da Disano. Wymienić uszkodzone osłony wykorzystując części zamienne Disano. استبدل شاشات الحماية التالفة باستخدام قطع غيار ديسانو. "DISANO"</p>	

<p>Il apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 3,5 m. (IEC/TR 62778) The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.5m is not expected. (IEC/TR 62778) Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 3,5 mètres. (IEC/TR 62778) Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass seine Ver längerung der Geräteeinrichtung bei einem Abstand unter 3,5m beobachtet werden kann. (IEC/TR 62778) La luminaria debería colocarse de tal manera que no se prevea una observación prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) A luminária deveria ser posicionada de modo que não esteja prevista uma observação prolongada da mesma, a uma distância inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключалось длительное наблюдение на него с расстояния менее 3.5м (IEC/TR 62778) Oprawy oświetleniowa musi być zamontowana w taki sposób, aby znajdowała się w odpowiedniej odległości względem użytkownika, nie mniejszej niż 3.5m. (IEC/TR 62778) يجب وضع جهاز الإضاءة بحيث لا يكون هناك ملاحظة مطولة للجهاز على مسافة أقل من 3.5م. (IEC/TR 62778)</p>	
<p>Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione dell'apparecchio d'illuminazione. Do not stare at the operating light source during luminaire maintenance. Nâs fixar a fonte luminosa durante a manutenção da luminária. Nâs patrâre na praxiçie zrodlo swiatla podzczas konserwacji oprawy oświetleniowej. При обслуживании светильника нельзя пристально смотреть на источник света. لا تحقق في مصدر الإضاءة أثناء صيانة تجهيزات الإنارة.</p>	
<p>Idoneo per essere installato su superfici normalmente infiammabili. Suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. Installation possible sur des surfaces normalement inflammables. Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet. Adequada para instalação em superficies normalmente inflamáveis. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.</p>	
<p>Sostituire gli schemi di protezione danneggiati utilizzando ricambi Disano. Replace damaged protective sheets with Disano spare parts only. Remplacer les pages de protection endommagées, en utilisant des pièces de rechange Disano. Beschädigte Abschirmschutzeinrichtungen ausschließlich durch originale Ersatzteile von Firma Disano ersetzen. Substituir os vídeos de proteção danificados, usando peças sobresselvas da Disano. Wymienić uszkodzone osłony wykorzystując części zamienne Disano. استبدل شاشات الحماية التالفة باستخدام قطع غيار ديسانو. "DISANO"</p>	

<p>Il apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 3,5 m. (IEC/TR 62778) The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.5m is not expected. (IEC/TR 62778) Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 3,5 mètres. (IEC/TR 62778) Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass seine Ver längerung der Geräteeinrichtung bei einem Abstand unter 3,5m beobachtet werden kann. (IEC/TR 62778) La luminaria debería colocarse de tal manera que no se prevea una observación prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) A luminária deveria ser posicionada de modo que não esteja prevista uma observação prolongada da mesma, a uma distância inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключалось длительное наблюдение на него с расстояния менее 3.5м (IEC/TR 62778) Oprawy oświetleniowa musi być zamontowana w taki sposób, aby znajdowała się w odpowiedniej odległości względem użytkownika, nie mniejszej niż 3.5m. (IEC/TR 62778) يجب وضع جهاز الإضاءة بحيث لا يكون هناك ملاحظة مطولة للجهاز على مسافة أقل من 3.5م. (IEC/TR 62778)</p>	
<p>Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione dell'apparecchio d'illuminazione. Do not stare at the operating light source during luminaire maintenance. Nâs fixar a fonte luminosa durante a manutenção da luminária. Nâs patrâre na praxiçie zrodlo swiatla podzczas konserwacji oprawy oświetleniowej. При обслуживании светильника нельзя пристально смотреть на источник света. لا تحقق في مصدر الإضاءة أثناء صيانة تجهيزات الإنارة.</p>	
<p>Idoneo per essere installato su superfici normalmente infiammabili. Suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. Installation possible sur des surfaces normalement inflammables. Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet. Adequada para instalação em superficies normalmente inflamáveis. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.</p>	
<p>Sostituire gli schemi di protezione danneggiati utilizzando ricambi Disano. Replace damaged protective sheets with Disano spare parts only. Remplacer les pages de protection endommagées, en utilisant des pièces de rechange Disano. Beschädigte Abschirmschutzeinrichtungen ausschließlich durch originale Ersatzteile von Firma Disano ersetzen. Substituir os vídeos de proteção danificados, usando peças sobresselvas da Disano. Wymienić uszkodzone osłony wykorzystując części zamienne Disano. استبدل شاشات الحماية التالفة باستخدام قطع غيار ديسانو. "DISANO"</p>	

<p>Il apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 3,5 m. (IEC/TR 62778) The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.5m is not expected. (IEC/TR 62778) Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 3,5 mètres. (IEC/TR 62778) Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass seine Ver längerung der Geräteeinrichtung bei einem Abstand unter 3,5m beobachtet werden kann. (IEC/TR 62778) La luminaria debería colocarse de tal manera que no se prevea una observación prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) A luminária deveria ser posicionada de modo que não esteja prevista uma observação prolongada da mesma, a uma distância inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключалось длительное наблюдение на него с расстояния менее 3.5м (IEC/TR 62778) Oprawy oświetleniowa musi być zamontowana w taki sposób, aby znajdowała się w odpowiedniej odległości względem użytkownika, nie mniejszej niż 3.5m. (IEC/TR 62778) يجب وضع جهاز الإضاءة بحيث لا يكون هناك ملاحظة مطولة للجهاز على مسافة أقل من 3.5م. (IEC/TR 62778)</p>	
<p>Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione dell'apparecchio d'illuminazione. Do not stare at the operating light source during luminaire maintenance. Nâs fixar a fonte luminosa durante a manutenção da luminária. Nâs patrâre na praxiçie zrodlo swiatla podzczas konserwacji oprawy oświetleniowej. При обслуживании светильника нельзя пристально смотреть на источник света. لا تحقق في مصدر الإضاءة أثناء صيانة تجهيزات الإنارة.</p>	
<p>Idoneo per essere installato su superfici normalmente infiammabili. Suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. Installation possible sur des surfaces normalement inflammables. Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet. Adequada para instalação em superficies normalmente inflamáveis. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.</p>	
<p>Sostituire gli schemi di protezione danneggiati utilizzando ricambi Disano. Replace damaged protective sheets with Disano spare parts only. Remplacer les pages de protection endommagées, en utilisant des pièces de rechange Disano. Beschädigte Abschirmschutzeinrichtungen ausschließlich durch originale Ersatzteile von Firma Disano ersetzen. Substituir os vídeos de proteção danificados, usando peças sobresselvas da Disano. Wymienić uszkodzone osłony wykorzystując części zamienne Disano. استبدل شاشات الحماية التالفة باستخدام قطع غيار ديسانو. "DISANO"</p>	

<p>Il apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 3,5 m. (IEC/TR 62778) The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.5m is not expected. (IEC/TR 62778) Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 3,5 mètres. (IEC/TR 62778) Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass seine Ver längerung der Geräteeinrichtung bei einem Abstand unter 3,5m beobachtet werden kann. (IEC/TR 62778) La luminaria debería colocarse de tal manera que no se prevea una observación prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) A luminária deveria ser posicionada de modo que não esteja prevista uma observação prolongada da mesma, a uma distância inferior a 3.5m. (IEC/TR 62778) Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключалось длительное наблюдение на него с расстояния менее 3.5м (IEC/TR 62778) Oprawy oświetleniowa musi być zamontowana w taki sposób, aby znajdowała się w odpowiedniej odległości względem użytkownika, nie mniejszej niż 3.5m. (IEC/TR 62778) يجب وضع جهاز الإضاءة بحيث لا يكون هناك ملاحظة مطولة للجهاز على مسافة أقل من 3.5م. (IEC/TR 62778)</p>	
<p>Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione dell'apparecchio d'illuminazione. Do not stare at the operating light source during luminaire maintenance. Nâs fixar a fonte luminosa durante a manutenção da luminária. Nâs patrâre na praxiçie zrodlo swiatla podzczas konserwacji oprawy oświetleniowej. При обслуживании светильника нельзя пристально смотреть на источник света. لا تحقق في مصدر الإضاءة أثناء صيانة تجهيزات الإنارة.</p>	
<p>Idoneo per essere installato su superfici normalmente infiammabili. Suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. Installation possible sur des surfaces normalement inflammables. Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet. Adequada para instalação em superficies normalmente inflamáveis. Przeznaczony do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.</p>	
<p>Sostituire gli schemi di protezione danneggiati utilizzando ricambi Disano. Replace damaged protective sheets with Disano spare parts only. Remplacer les pages de protection endommagées, en utilisant des pièces de rechange Disano. Beschädigte Abschirmschutzeinrichtungen ausschließlich durch originale Ersatzteile von Firma Disano ersetzen. Substituir os vídeos de proteção danificados, usando peças sobresselvas da Disano. Wymienić uszkodzone osłony wykorzystując części zamienne Disano. استبدل شاشات الحماية التالفة باستخدام قطع غيار ديسانو. "DISANO"</p>	

<p>Il apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 3,5 m. (IEC/TR 62778) The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.5m is not expected. (IEC/TR 62778) Le luminaire devrait être positionné de sorte à ne pas comporter son observation prolongée à une distance inférieure à 3,5 mètres. (IEC/TR 62778) Der Beleuchtungsapparat müsste unbedingt so positioniert werden, dass seine Ver längerung der Geräteeinrichtung</p>	
---	--